## (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hậu Giang** (Cont.) **Some key socio-economic indicators of Hau Giang**

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
LÂM NGHIỆP - FORESTRY							
Diện tích rừng trồng mới tập trung (Nghìn ha) Area of new concentrated planted forest (Thous. ha)	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Sản lượng gỗ khai thác (Nghìn m³)  Production of wood (Thous. m³)	10,8	11,5	14,0	13,7	13,9	14,2	14,6
THỦY SẢN - <i>FISHING</i>							
Sản lượng thủy sản (Tấn) Production of fishery (Ton)	60131	60524	61920	64864	72667	75060	75216
Sản lượng khai thác - <i>Caught</i>	2809	2764	2728	2676	2729	2516	2544
Sản lượng nuôi trồng - Aquaculture	57322	57760	59192	62188	69938	72544	72672
Trong đó - Of which:							
Cá - Fish	56143	56553	57941	60884	68487	70848	70636
Tôm - Shrimp	5	33	34	35	38	38	39
CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY							
Chỉ số sản xuất công nghiệp (%) Index of industrial production (%)	106,2	107,3	109,6	111,2	110,2	108,1	104,8
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	106,5	107,7	115,9	111,2	110,2	108,1	104,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	107,8	111,6	111,3	108,2	108,7	108,6	105,6
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	112,1	110,5	113,0	106,3	107,2	112,4	106,8
Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu Some main industrial products							
Thủy sản đông lạnh (Nghìn tấn) Frozen aquatic products (Thous. tons)	67,4	72,8	62,4	45,4	44,3	34,4	35,2
Thức ăn gia súc (Nghìn tấn) Cattle feed (Thous. tons)	125,3	161,8	219,1	239,6	205,3	232,8	240,9
Thức ăn gia cầm (Nghìn tấn) Poultry feed (Thous. tons)	42,8	40,7	31,4	41,7	54,8	70,7	78,3
Gạo xay xát (Nghìn tấn) Milled rice (Thous. tons)	804,4	600,1	375,4	437,8	650,4	671,7	661,2
Nước tinh khiết (Triệu lít) Pure water (Mill. litres)	319,5	312,4	328,5	328,7	313,1	304,4	312,3

## (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hậu Giang** (Cont.) **Some key socio-economic indicators of Hau Giang**

-	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2021
THƯƠNG MẠI <i>- TRADE</i>							
Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Retail sales of goods at current prices (Bill. dongs)	21985,9	23209,7	24435,2	26524,0	29430,3	30862,3	33133,4
Nhà nước - State					625,0		
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	21985,8	23209,6	24435,2	26524,0	28805,3	30862,3	33133,4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	0,04	0,03					
Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of accommodation, food and beverage services at current prices (Bill. dongs)	5107,9	5409,8	5378,6	5724,5	6303,4	5943,2	6037,4
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership							
Ngoài Nhà nước - Non-State	5107,9	5409,8	5378,6	5724,5	6303,4	5943,2	6037,4
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activities							
Dịch vụ lưu trú Accommodation services	112,3	128,8	121,3	115,2	124,2	110,0	110,3
Dịch vụ ăn uống Food and beverage services	4995,5	5281,0	5257,3	5609,3	6179,2	5833,2	5927,1
Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of travelling at current prices (Bill. dongs)	1,60	1,20	1,20	0,02	0,00	0,00	0,00
VẬN TẢI - <i>TRANSPORT</i>							
Số lượt hành khách vận chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người) Number of passengers carried of local tranport (Mill. persons)	88,2	93,3	98,0	100,5	102,2	96,8	69,6
Trong đó - Of which:							
Đường bộ <i>- Road</i>	74,6	79,4	83,3	81,7	82,2	64,7	47,5
Số lượt hành khách luân chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người.km) Number of passengers traffic of local tranport (Mill. persons.km)	573,5	607,8	649,5	671,5	716,0	599,2	424,6
Trong đó - Of which:							